



HOSTED AT CWRU AND  
THE CLEVELAND MUSEUM OF ART  
**DECEMBER 9-12, 2021**

47<sup>TH</sup> ANNUAL CONFERENCE OF THE BYZANTINE  
STUDIES ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

# BYZANTINE STUDIES CONFERENCE

IN HONOR OF ALICE-MARY TALBOT, WALTER KAEGI,  
AND DAVID WRIGHT, ORGANIZERS, FIRST  
BYZANTINE STUDIES CONFERENCE, CLEVELAND, 1975



# PROGRAM



**THURSDAY, DECEMBER 9**

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans  
>Papers to be delivered remotely

**All events at the Tinkham Veale University Center,  
second-floor ballrooms, unless otherwise noted.**

**4:00-8:00 PM REGISTRATION**

**TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, OUTSIDE OF THE 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS**

**5:00-6:00 PM**

THE MARY JAHARIS CENTER GRADUATE PROGRAMMING  
**Byzantine Studies and Museum Careers Panel**  
Lead panelist: Andrea Myers Achi

**TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 1<sup>ST</sup> FLOOR SENIOR CLASSROOM**  
Light Snacks

**6:00-7:00 PM**

**The Saint Catherine Foundation: The First Twenty Years**  
Dimitri Dondos, Dr. Helen C. Evans and Hieromonk Justin Sinaites

**TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS**

**7:00-8:30 PM RECEPTION**

**TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, OUTSIDE OF THE 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS**

Generously Sponsored by the Hellenic Preservation Society of Northeastern Ohio

**8:00-10:00 PM**

**BSANA GOVERNING BOARD MEETING**

**TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 1<sup>ST</sup> FLOOR SENIOR CLASSROOM**

FRIDAY, DECEMBER 10



## FRIDAY, DECEMBER 10

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans

>Papers to be delivered remotely

7:00 AM REGISTRATION CONTINUES  
TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, OUTSIDE OF THE 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS  
COFFEE/LIGHT BREAKFAST

8:00-10:00 AM  
TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS  
Panel 1 A, B

### PANEL 1A

#### Monastic Archaeology in Byzantium: Current Projects, Novel Perspectives

**Organizer: Georgios Makris**

**Chair: Fotini Kondyli**

>**Georgios Makris**, The Archaeology of Byzantine Monasteries: Landscape and Material Culture

>**Ayşe Ercan**, Archaeology of an Imperial Abbey in Constantinople: The Mangana Complex in Sarayburnu, Istanbul

**Justin Mann**, An Archaeological Narrative of the Holy: Landscapes of the Sacred in Middle Byzantine Central Greece

>**Görkem Günay**, Carving out Religious Landscapes on the Strandzha Massif, Eastern Thrace

### PANEL 1B

#### Motion and Emotion

**Chair: Georgia Frank**

**Courtney Tomaselli**, Enjoying the Fruits of Salvation: Seeing the Wicked Suffer in the Psalter Vat. gr. 1927

**Sarah Epplin**, Ekphrasis and Emotion in Homily: Basil of Seleucia on the Massacre of the Innocents

**Marina Mandrikova**, Women in Hell: An Exploration of Crime and Punishment in Byzantine, Post-Byzantine, and Slavic Monumental Painting

**Nava Streiter**, Stasis and Kinesis in the Kokkinobaphos Illustrations

## FRIDAY, DECEMBER 10

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans

>Papers to be delivered remotely

### 10:00-10:15 AM MID-MORNING BREAK

10:15 AM-12:15 PM  
TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS  
Panel 2 A, B

#### PANEL 2A

### Art and Identity

**Chair: Courtney Tomaselli**

>**Louiza Argyriou**, Observations on the Role of Women in the Greek Manuscript Culture

\***Anthony Cutler**, Theoktiste's Dolls: Questions of Gender and Narratology

**Tirumular Drew Narayanan**, "Will the Real 'Souldanos' Please Stand Up?": Conflation and Caricature of the "Islamic Prince" in the Madrid Skylitzes

**Elliot Mackin**, The Ladder and the Banquet: An Image of Divine Ascent at the Vatopedi Monastery

#### PANEL 2B

### House and Society in the Byzantine Empire

**Organizer: Fotini Kondyli**

**Chair: Nikos Kontogiannis**

**Richard Rothhaus**, Houses and Community in Seventh Century Isthmia, Greece

**Fotini Kondyli**, The Social Life of Byzantine Houses at Athens

>**Marica Cassis**, Byzantine Household Archaeology in Anatolia

**Kostis Kourelis**, Refugees and the Archaeology of Byzantine Houses

## FRIDAY, DECEMBER 10

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans

>Papers to be delivered remotely

12:15-1:45 PM LUNCH BREAK ON YOUR OWN

MARY JAHARIS CENTER GRADUATE PROGRAMMING

### Diversity and Inclusion Outreach Topics for Graduate Students Discussion

Lead discussants: Felege-Selam Yirga and Byron MacDougall

GRADUATE STUDENT LUNCH

TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 1<sup>ST</sup> FLOOR SENIOR CLASSROOM

1:45-3:45 PM

TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS

Panel 3 A, B

#### PANEL 3A

### Macedonian Imperial Ideology Sponsored by the Mary Jaharis Center

**Organizer: Lynn Jones**  
**Chair: Anthony Kaldellis**

\***Lynn Jones**, The Vestibule Mosaic, Hagia Sophia: Visual Opposition to Macedonian Imperial Ideology

**Shaun Tougher**, Sainted Dynasty: The Menologion of Basil II

**Leonora Neville**, How to Imitate Christ in the Tenth Century: Civic Religion of the Macedonian Emperors

**Jonathan Shea**, Getting the Message Out: Macedonian Imperial Ideology on Coins and Seals

#### PANEL 3B

### From John Geometres to John Tzetzes: Reading the Corpus Hermogenianum in the Middle Byzantine Period

**Organizer: Aglae Pizzone**  
**Chair: Vessela Valiavitcharska**

>**Anna Bistaffa**, In the Footsteps of John Geometres: A Comparative Study of Four Byzantine Commentaries on Ps. Hermogenes' "On Method of Forceful Speaking"

>**Paolo Scattolin**, An All-encompassing Library: Classical and Christian Authors in John Geometres' Commentary on Ps. Hermogenes' "On Method of Forceful Speaking"

>**Elisabetta Barili**, John Tzetzes and Minucianus: Polemic and Self-representation in the Commentary on Hermogenes

>**Aglae Pizzone**, Joy and Laughter in 12<sup>th</sup>-century Urban Culture: New Evidence from the Vossianus Graecus Q1

## FRIDAY, DECEMBER 10

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans

>Papers to be delivered remotely

3:45-4:00 PM BREAK

4:00-6:00 PM

TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS

Panel 4 A, B, C

### PANEL 4A

#### Creation and Interpretation

**Chair: Nicole Paxton Sullo**

**Glenn Peers**, The Man in the Moon, Triclinius's Mirror and Media Studies

**Ravinder Binning**, The Painter as Hierophant in Eleventh-Century Sinai

**Georgia Frank**, Crafting the Unfinished Christian: The Baptistry as Workshop in Early Byzantine Preaching

**Katherine Taronas**, Double-Sided Objects and Visual Assimilation: The Case of Thecla

### PANEL 4B

#### Byzantium in the West

**Chair: Tia Kolbaba**

**Jeff Brubaker**, 'The Church is like a Rapacious Bird': Why an English Monk Put Words into the Mouth of a Greek Patriarch

**Amanda Luyster**, Imperial Purple, Trimmed with Pearls: Byzantine Material Culture in Medieval England

**Naomi Pitamber**, A New Context for the So-called Melisende Psalter (British Library, Ms. Egerton 1139): Codicology, Computus, Calendars, and Chronicling

**Sergio Carlos Tamez**, The Curious Case of "Basileolatry": A Chapter in the Reception of Byzantine Caesaropapism

### PANEL 4C

#### Scholia and the Classical Tradition

**Chair: Byron MacDougal**

**Andrew White**, Notes on The Orality of The Orestes Scholia: Grammar School Reconsidered

>**Carl Vennerstrom**, The Genre of Scholia in the Writings of Evagrius Ponticus: Classical Antecedents and Byzantine Heritage

**Trevor Lee**, The Athenian Areopagus in the Byzantine Imagination

>**Engin Mert Gokcek**, "Rural Identity through the Lens of Paganism in Early Byzantine Asia Minor"

**FRIDAY, DECEMBER 10**

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans

>Papers to be delivered remotely

**6:30-7:30 PM JULIUS FUND PLENARY LECTURE**

**Mirror Images through Byzantine Eyes**

Hieromonk Justin of the Monastery of St. Catherine on Mount Sinai

**TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS**

**7:30-9:00 PM RECEPTION**

Generously Sponsored by the Julius Fund, Nancy and Joseph Keithley,  
and the Friends of Art.





## SATURDAY, DECEMBER 11

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans

>Papers to be delivered remotely

7:00-9:00 AM

Breakfast at the Cleveland Museum of Art with Private  
Viewing of the Ancient and Medieval Galleries  
Enter the Museum on the North Side, off of Wade Oval Drive

9:00-11:00 AM

TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS

Panel 5 A, B, C

### PANEL 5A

#### St. Catherine's Monastery in the Sinai: From Iron Gall to Pixels

**Organizer: Michael Phelps**  
**Chair: Galina Tirnanic**

\***Michael Phelps,**  
The Sinai Palimpsests  
Project: Methods,  
Discoveries,  
and Implications

**Dawn Childress,**  
Towards Modeling the  
Complexities of Byzantine  
Manuscripts in the Sinai  
Manuscripts Digital  
Library

**Damianos Kasotakis,**  
St. Catherine's Library  
(Sinai) Through a  
Photographic Lens:  
Between Scholarship  
and Monasticism

**Hieromonk Justin  
Sinaites,** The Digital  
Photography of the  
Sinai Syriac and  
Arabic Manuscripts

### PANEL 5B

#### Graduate Committee Session

**Chair: Joseph Kopta**

**Maria Shevelkina,**  
Immanent Light:  
The Transfiguration  
and Monochrome  
Backgrounds of Paris  
gr. 510

\***Sarah Mathiesen,**  
Let Your Clothes Do the  
Talking: Iconography and  
Identity in a Cappadocian  
RockCut Church

**Arie Neuhauser,**  
*Tò Σύμπαν "Εθνος (?):*  
The Social and Ethnic  
Background of Daljan's  
Revolt

**Evangelos Zarkadas,**  
Attributing 'Greekness' in  
Warfare in the Crusading  
State of Frankish Morea:  
Another Case of Western  
Orientalism?

### PANEL 5C

#### The Art of Rhetoric

**Chair: Christina  
Christoforatu**

>**James Morton,**  
Frequently Asked  
Questions: Canonical  
Erotapokriseis and  
Religious Orthodoxy in  
the Komnenian Era

**Kosta Simic,** "Be Our  
Emperors' Fellow-General,  
O Logos": An Unpublished  
Kanon for Joshua the son  
of Nun

>**Julian Wood,**  
The Patriarch's  
Polychromatic Pamphlet:  
'Chromatomachoi' and  
Nikephoros I's Adversus  
Iconomachos

**Andreas Rhoby,**  
Metaphrastic Poetry in  
the Palaiologan Period:  
The Case of Manuel Philes

## SATURDAY, DECEMBER 11

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans

>Papers to be delivered remotely

11:00-11:10 AM MID-MORNING BREAK

11:10 AM-12:40 PM  
TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS  
Panel 6 A, B

### PANEL 6A

#### **\*Saint Catherine's Monastery, Sinai: Collections, Expeditions, Archives**

SESSION IN HONOR OF HELEN EVANS

>**Organizer: Alice Isabella Sullivan**

**Chair: Brad Hostetler**

>**Paroma Chatterjee**, Visual and Spatial Displacement in the Monastery of St. Catherine at Sinai

>**Alice Isabella Sullivan**, The Michigan-Princeton-Alexandria Expeditions to Sinai: Archives and New Discoveries

>**Julia Gearhart**, The \*New\* Sinai Icons Website and Its Future

### PANEL 6B

#### **Society and Hierarchy**

**Chair: Brenda Llewellyn Ihssen**

>**Nathan Leidholm**, Former Slaves in Byzantium: A State of Perpetual Childhood?

**Jonas Tai**, The Episcopal Catalogues: A Documentary Approach to Nicene Historiography

**Ivan Maric**, Parodies at the Court of Emperor Michael III Revisited: New Evidence, Dating and Interpretation

## SATURDAY, DECEMBER 11

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans

>Papers to be delivered remotely

**12:45-2:00 PM BSANA LUNCH, ALL WELCOME**  
**TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS**

**2:00-2:15 PM**  
Vacate the Ballrooms to Facilitate Cleaning and Set Up

**2:15-4:15 PM**  
**TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS**  
Panel 7 A, B

### PANEL 7A

#### **\*Byzantium in America**

SESSION IN HONOR OF HELEN EVANS

**Chair: Lynn Jones**

**Andrea Achi**, Expanding Byzantium: Helen Evans' Remarkable Acquisitions History at The Metropolitan Museum of Art

**Stephanie Caruso**, Experience and Aesthetics in Two Early Byzantine Textiles in the Metropolitan Museum of Art

**Amy Gillette and Kaelin Jewell**, The Byzantine Tradition at the Barnes Foundation

**Robert Nelson**, The Byzantine-Revival Synagogue of Tifereth Israel in Cleveland

### PANEL 7B

#### **Sixth and Seventh Century**

**Chair: Tikhon Pino**

**David Parnell**, The Twilight of the Career of Belisarius (549-553)

**Tiggy McLaughlin**, "Passible in the Flesh": The Cross and Imperial Orthodoxy in the Sixth Century

**James Wolfe**, "Woe to Assyria!": Isaiah in the Chronicle of Pseudo-Joshua the Stylite

**Drosos Kardulias**, Defending the Island Periphery: The Seventh-Century Roman Kastras of Kalymnos and Telendos

**4:15-4:30 PM MID-AFTERNOON BREAK**

## SATURDAY, DECEMBER 11

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans

>Papers to be delivered remotely

4:30-6:30 PM

TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS

Panel 8 A, B

### PANEL 8A

#### Matters of Time

**Chair: Alicia Walker**

**Jesse Torgerson**, To Translate Time: The Chronographia of George and Theophanes at the 870 Council of Constantinople

**Peter Boudreau**, Beyond Archaization: Recalibrating Time in the Melbourne Gospels' Canon Tables

**David Gyllehaal**, What's the End of the World Got to Do With It? The Riddle of Apocalypticism in Late Antiquity

>**James A. Rodriguez**, Predecessors, Seers, and the King of Glory: Eschatological Interpretations of the Byzantine Bilateral Icon

### PANEL 8B

#### New Directions in Byzantine Architectural Studies

Sponsored by the Mary Jaharis Center

**Organizer/Chair: Robert Ousterhout**

**Fabian Stroth**, Byzantium in a Point Cloud: Potentials and Limitations of Augmented Reality (AR) for Byzantine Architectural Studies

**Charles Stewart**, Mass Production Techniques in Byzantine Cyprus

**Benjamin Anderson and Jordan Pickett**, Byzantine Fortifications Beyond Incastellamento: The Example of Sardis

**Ayşe Henry**, Zooming In and Out at Medieval Antioch: Kozkalesi (Antakya/Turkey) in its Regional Context

6:30-7:30 PM

BSANA GOVERNING BOARD - SHORT SATURDAY MEETING

TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 1<sup>ST</sup> FLOOR SENIOR CLASSROOM



**SUNDAY, DECEMBER 12**

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans  
>Papers to be delivered remotely

**8:00-9:30 AM**

**Graduate Student Job Talk and Teaching Demonstrations Workshop**

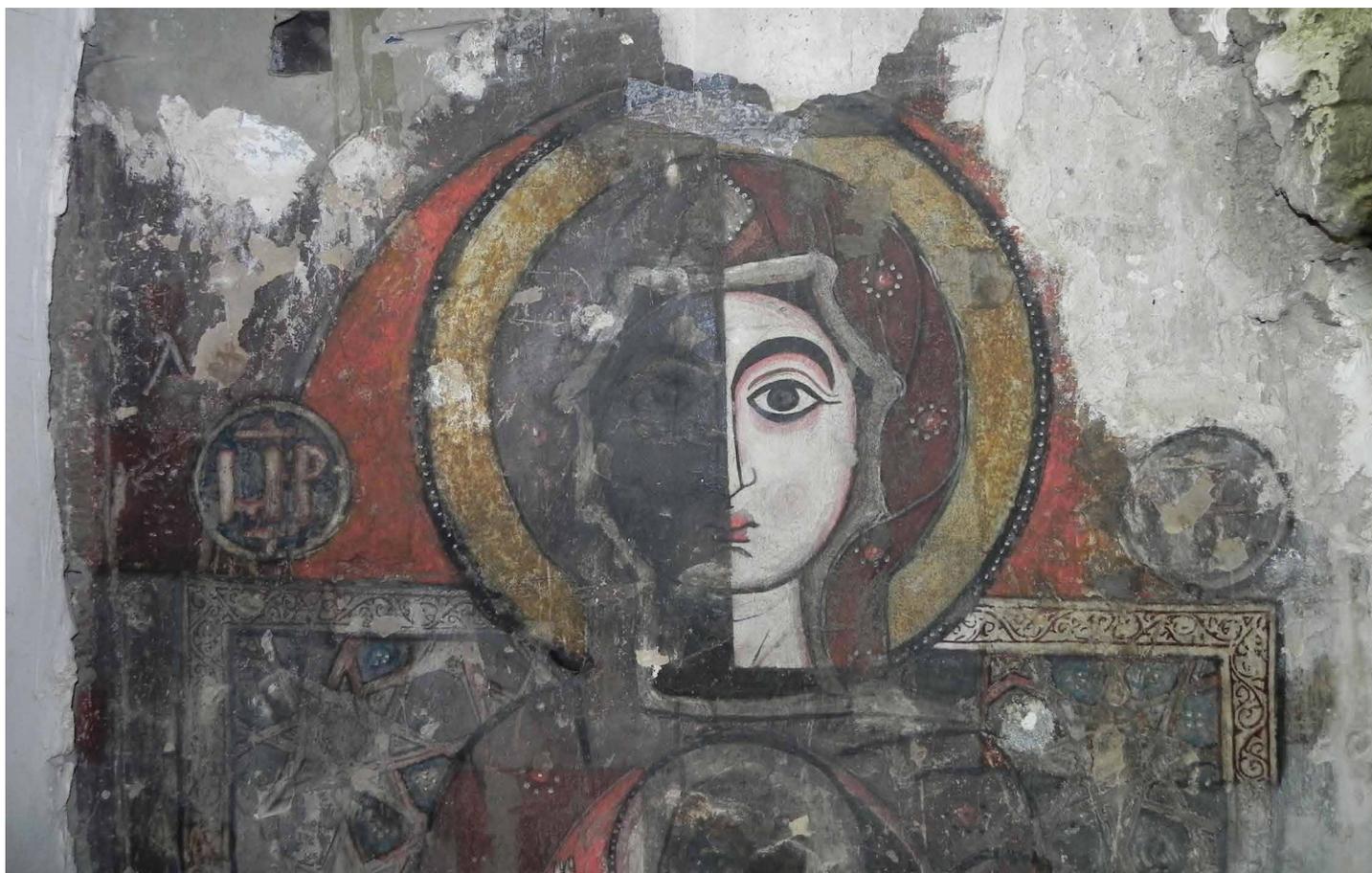
Sponsored by the Mary Jaharis Center for Byzantine Art and Culture  
Workshop leaders: Dar Brooks Hedstrom and Elizabeth Dospel Williams

**BREAKFAST**

**TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 1<sup>ST</sup> FLOOR SENIOR CLASSROOM**

**8:30-9:30 AM COFFEE/LIGHT BREAKFAST**

**TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, OUTSIDE OF THE 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS**



## SUNDAY, DECEMBER 12

\*Participants and sessions honoring the career of Helen Evans

>Papers to be delivered remotely

9:30 AM-12:00 PM

TINKHAM VEALE UNIVERSITY CENTER, 2<sup>ND</sup> FLOOR BALLROOMS

Panel 9 A, B

### PANEL 9A

#### **Mount Athos in the Middle Byzantine Period: Communities between Constantinopolitan Culture and Periphery**

**Organizers: Ugo Mondini and Alberto Ravani**

**Chair: Thomas Dale**

**Zachary Chitwood**, Imagined Communities: Commemorative Networks on (and Beyond) Mount Athos, 9th-12th Centuries

**Ugo Mondini**, John Mauropous: Constantinople and Mount Athos in the Eleventh Century and Beyond

**Alberto Ravani**, Komnenian Poetry in Mount Athos libraries

>**Eka Tchoidze**, Non-Greek scholars between Athos and Constantinople: a Georgian case of the 11th century

>**Georgi Parpulov**, Slavic Manuscripts on Middle Byzantine Athos

### PANEL 9B

#### **Saint Catherine's Monastery in the Sinai: A Multi-Lingual Center of Medieval Christianity**

**Organizers: Claudia Rapp and Giulia Rossetto**

**Chair: Daniel Caner**

\***Claudia Rapp**, The Palimpsests of the Monastery of Saint Catherine in the Sinai and the Circulation of Writing Material across Religious and Linguistic Boundaries

**Joe Glynias**, The Works of Nikon of the Black Mountain in Greek and Arabic Manuscripts at the Sinai

\***Grigory Kessel**, Between Constantinople and Sinai: A Previously Unknown Syriac Manuscript from Crusader Jerusalem

**Giulia Rossetto**, Multi-Lingual Annotations in Sinai Greek Prayer Books: A Contribution to the Investigation of Cultural Interactions at Saint Catherine's Monastery

>**Daniel Galadza**, The Communities and Contexts of Sabaite Liturgical Manuscripts in the Library of St. Catherine's Monastery on Mount Sinai





# CWRU AND CMA BYZANTINE STUDIES CONFERENCE

Cover: Christ blessing two Serbian Kings, Church of St. Achilleos, Arilje, Serbia, 1296. Photo: E. Bolman

p. 2: Queen Katelina, Church of St. Achilleos, Arilje, Serbia, 1296. Photo: E. Bolman

p. 4: North Portal, Exterior with late 5th-c. sculpture, Red Monastery Church. Photo: E. Bolman

p. 9: Archangel Gabriel, Old Church of St. Antony, Monastery of St. Antony by the Red Sea, 13th c., secco. Photo: E. Bolman

p. 10: Architectural Sculpture, Khirbat al-Mafjar, 8th c., West Bank. Photo: E. Bolman

p. 15: Icon of the Mother of God and Infant Christ, c. 1425–1450, attributed to Angelos Akotantos, Crete. Cleveland Museum of Art Open Access.

p. 16: Theotokos, during conservation, Sanctuary, White Monastery Church, ca. 1400. Photo: E. Bolman. Copyright: Yale Monastic Archaeology Project in Egypt.

p. 18: Ciborium, Church of Mamas, Morphou, Cyprus, ca. 1500, painted and gilded wood. Photo: Patrick Godeau

p. 19: Holy Trinity Church, Sopoćani Monastery, Serbia, 1259–1270. Photo: E. Bolman

p. 20: Enthroned Mother of God (“The Stroganoff Ivory”), Constantinople? ca. 950–1025. Cleveland Museum of Art Open Access.



Department of Art History and Art



Hellenic Preservation Society



St. Catherine Foundation



BSANA

Nancy and Joseph Keithley

Friends of Art